

Här Fernand Etgen
President vun der Deputéiertechamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 1. Juni 2022

Här President,

esou wéi d'Chamberreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un den Här Schoulminister weiderzeleeden.

D'"Maisons relais" gehéieren zu de wichtigste kollektive Betreuungsstrukturen hei am Land. Geréiert gi si vun de Gemengen oder vu gemengnëtzege Veräiner. Nieft hire Betreuungsaufgaben erfëllen d'"Maisons relais" och eng wichteg Roll bei der Integratioun vun auslännesche Kanner.

An deem Kontext hunn ech folgend Froen un den Här Minister:

- 1) Wéi vill Kanner sinn 2021-2022 an eng "Maison relais" gaangen?
- 2) Wéi vill Personal schafft an den "Maisons relais"?
- 3) Wéi deelt sech dëst Personal op no Geschlecht an no Nationalitéit?
- 4) Muss d'Personal, dat am Kontakt mat de Kanner ass, eis Landes- an Integratiounssprooch Lëtzebuergesch kënnen?
- 5) Op wéi engem Niveau a wéi gëtt dëst kontrolléiert?
- 6) Wéi eng sproochlech Qualifikatiounen si soss nach gefrot?
- 7) Ass am Kader vun enger Fërderung vun der Lëtzebuurger Sprooch ee lëtzebuergeschen Numm geplangt, fir dat franséisch "Maison relais" ze ersetzen?

Mat déiwem Respekt,



Fred Keup,
Deputéierten



Äntwert vum Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend, Claude Meisch, op d'parlamentaresch Fro Nr. 6281 vum honorabelen Deputéierte Fred Keup

Ad 1)

Am Oktober 2021 waren 36.417 Schoulkanner an engem Bildungs- a Betreuungservice fir Schoulkanner (fréier "Maison relais" genannt) ageschriwwen. Dës Servicer sinn entweder vun enger Gemeng, enger ASBL oder engem private Bedreier geréiert.

Ad 2)

D'Personal an de Bildungs- a Betreuungsservicer fir Schoulkanner gëtt vun ënnerschiddleche Gestionnairen agestallt. D'Zuele vum Personal ginn net zentral erfaast.

Eng Ëmfro, déi Enn vum leschte Joer vum Service national de la jeunesse gemaach gouf, huet dës Zuelen erginn:

- Personal a Strukturen, déi ausschliesslech Schoulkanner encadréieren: 259 Strukturen, 2.983 Mataarbechter a Mataarbechterinnen.
- Personal a Strukturen, déi esouwuel Klengkanner wéi och Schoulkanner encadréieren: 83 Strukturen, 1.249 Mataarbechter a Mataarbechterinnen.

D'Zuele berouen op dem Personalstand vum 31. August 2021.

Ad 3)

Dem Ministère ass d'Opdeelung no Geschlecht an no Nationalitéit net bekannt.

Ad 4)

D'Reglement, dat d'Konditiounen fir den Agreement vun de Bildungs- a Betreuungsstrukturen (SEA) festleet, gesäit vir, datt de Gestionnaire dat edukatiivt Personal esou zesummesetze muss, datt déi dräi offiziell Landessproochen, wéi am Gesetz vum 24 Februar 1984 virgesinn, verstan a geschwat ginn.

Ad 5)

D'Sproochekenntnisser ginn am Kader vun de Kontrolle vum Educatiounsministère gekuckt. Um Niveau vun der Agreementsdemande muss den Träger eng Attestatioun ënnerschreiwen, datt an senger Struktur d'Ufuerderungen, wat d'Sproochen ubelaangt, erfëllt sinn.

Ad 6)

Am Schoulkandberäich si keng weider sproochlech Qualifikatiounen gefrot, ausser wa Kanner encadréiert ginn, déi eligibel fir de Programme vun der "éducation plurilingue" sinn. An dësem Fall muss, ënnert anerem, de Niveau C1 fir mindestens 40 Stonnen am Lëtzebuergeschen nogewise ginn.

Ad 7)

De Reglement vun 2005 deem d'Maison relais geschafen huet ass 2013 ersat ginn duerch e neie Reglement. Laut dësem neie Reglement gouf de Begrëff vun der Maison relais ersat duerch "service d'éducation et d'accueil", woubäi de lëtzebuergesche Begrëff "Bildungs- a Betreuungsservice" ass.

Lëtzebuerg, de 27. Juni 2022

De Minister fir Educatioun,
Kanner a Jugend

(s.) Claude MEISCH